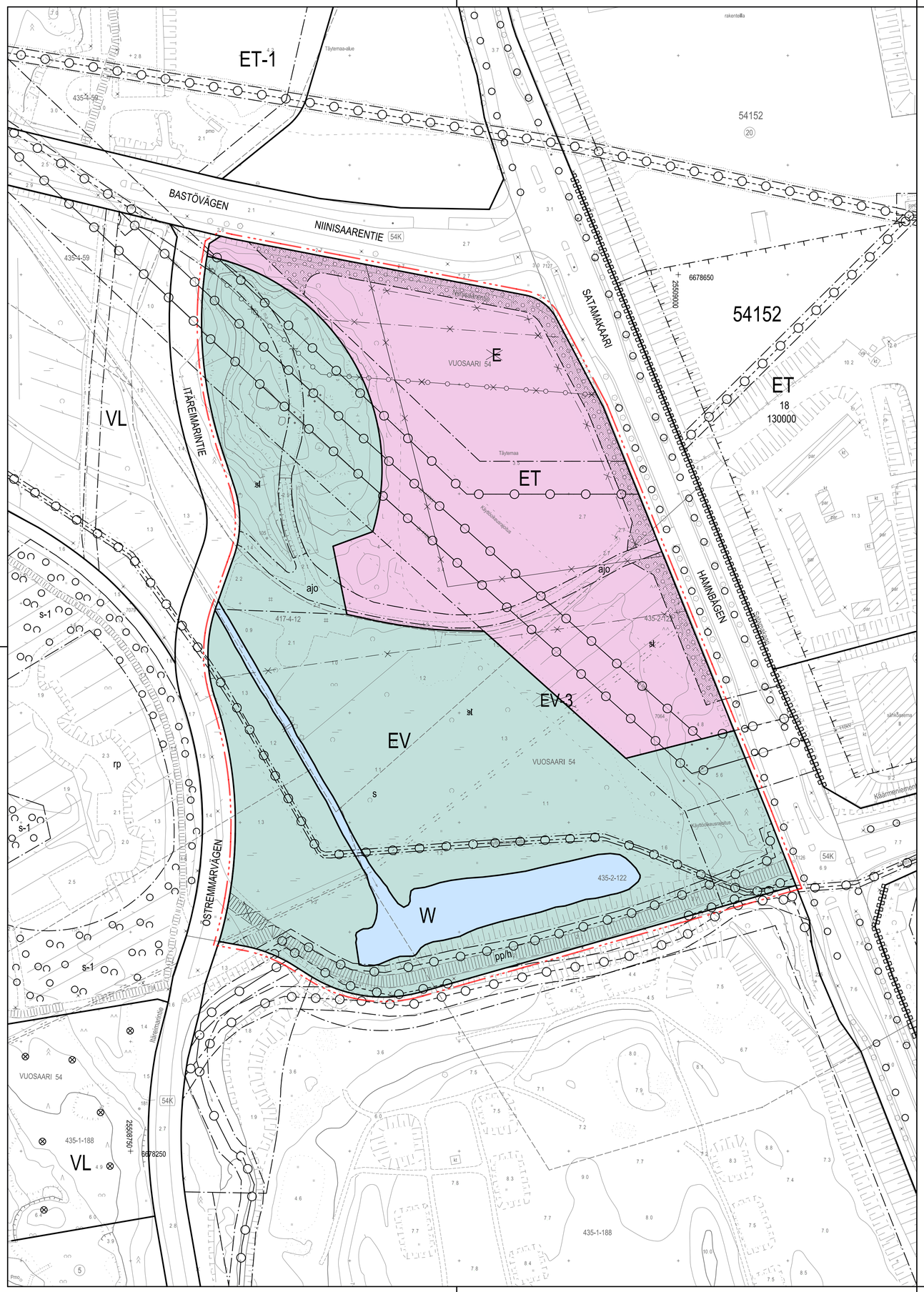

	ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET	DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER
ET	Yhdyskuntateknisen huollon alue.	Område för samhällsteknisk försörjning.
EV	Suojaviheralue.	Skyddsgrönområde.
W	Vesialue.	Vattenområde.
	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän polstamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
s	Suojeltava / säilytettävä alueen osa. Rajaus sisältää viitasammakon lisääntymispaikan ja kesäaikaista elinaluetta levähdyspaikkoineen. Aluetta tulee hoitaa siten, että viitasammakon elinolot säilyvät suotuisina.	Del av område som ska skyddas / bevaras. På det avgränsade området finns åkergroddans fortplantningsområde och sommartida revir med rastplatser. Området ska skötas så att livsbetingelserna bevaras gynnsamma för åkergrodan.
	Puin ja niittykasvein istutettava alueen osa.	Del av område som ska planteras med träd och ängsväxter.
pp/h	Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa, jolla huolto ajo sallittu.	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område där servicetrafik är tillåten.
ajo	Ajoyhteys.	Körförbindelse.
	Maanpäällistä johtoa varten varattu alueen osa.	För ledning ovan mark reserverad del av område.
	Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.	För underjordisk ledning reserverad del av område.
	Alueelle saa rakentaa teknistä huoltoa palvelevia kalliotunneleita. Alueen suunnittelussa tulee huomioida maanalaiset yhteystarpeet elikä maanpäälliset toiminnot saa aiheuttaa niille haittaa.	På området får man bygga bergstunnlar för tekniskt underhåll. Behovet av underjordiska förbindelser ska beaktas vid planering av området och funktioner ovan mark får inte förorsaka dem skada.
	ET -alueella:	På ET -område:
	- voidaan kierrättää, välivarastoida ja käsitellä rakentamisessa muodostuvia ja käytettäviä massoja, maa- ja kiviaineksia sekä varastoida ja sulattaa lunta.	- massor, jord- och stenmaterial som uppstår och används under byggtiden kan återvinnas, mellanlagras och hanteras. Snö kan smältas och lagras.
	- toiminnassa ja sen suunnittelussa on otettava huomioon sähkölinjan varoetäisyydet ja johtoaluerasitteen rajoitteet. Kaikenlainen rakentaminen maanpäällistä johtoa varten varatun alueen osalla vaatii johdon omistajan luvan.	- ellednings en säkerhetsavstånd och begränsningarna för ledningsservitut ska beaktas i verksamheten och vid dess planering. Allt byggande på område som är reserverat för ledning ovan mark kräver tillstånd av ledningens ägare.
	- hulevesien käsittely tulee suunnitella ja mitoittaa. Hulevesijärjestelmää tulee seurata ja ylläpitää.	- hantering av dagvatten ska planeras och dimensioneras. Dagvattensystem ska uppföljas och underhållas.
	- alueen ympärille on rakennettava vähintään kaksi metriä korkea vettä läpäisevä aita.	- ett minst två meter högt staket som släpper igenom vatten ska byggas runt området.
	- istutusalueet ovat osa kaupungin niittyverkostoa ja istutusalueilla suositaan alueen siemenpankin monilajista niittykasvillisuutta.	- de planterade områdena är en del av stadens ängsnätverk och på de planterade områdena gynnas flerartsbestånd av ängsväxter ur områdets fröbank.
	- valaistus on järjestettävä siten, että hajavalon leviäminen ympäristöön minimoidaan.	- belysningen ska utföras så att spridning av diffust ljus minimeras i omgivningen.
	EV-alueella:	På EV -område:
	- ekologisena yhteytenä tärkeän alueen eheys tulee säilyttää sekä vaalia ja parantaa metsäluonnon monimuotoisuutta. Alueella on huolehdittava metsäalueen puiden,pensaskerroksen, kallioniittyjen, luhdan, kosteikon ja lammikon säilymisestä.	- områdets enhetlighet som en viktig grön korridor ska bevaras och skogsnaturens diversitet ska befrämjas och förbättras. På området ska man sörja för att skogsområdets träd, buskskikt, bergsängar, sumpmarker, våtmarker och dammar bevaras.

ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:
54. kaupunginosan (Vuosaari)
yhdyskuntateknisen huollon aluetta
ja suojaviheraluetta

DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:
54 stadsdelen (Nordsjö)
område för samhällsteknisk försörjning
och skyddsgrönområde

HELSINKI
HELSINGFORS

Asemakaavoitus
Detaljplanläggning

Kaavan nro/Plan nr
12783

Kaavan nimi/Planens namn
Satamakaaren teknisen huollon alue
Område för Hamnbågens tekniska underhåll

Diaarinumero/Diarienummer
2020-011328

Laatinut/Uppgjord av
Sanna Jauhiainen, Satu Lavinen

Hanke/Projekt
6464_2

Piirtänyt/Ritad av
Henna Toivanen, Leena Typpö

Päiväys/Datum
31.1.2023

Asemakaavapäällikkö/Stadsplanechef
Marja Piimies

0 — 100 m

Tasokoordinaatisto/Plankoordinatsystem	ETRS-GK25	Mittakaava/Skala	1:1000
Korkeusjärjestelmä/Höjdsystem	N2000		
Pohjakartan hyväksyminen/Godkännande av baskarta		Kartoitus/Kartläggning	Nro/Nr
11.4.2022 25 §, Kartat ja paikkatiedot –yksikön päällikkö		22.2.2022	4/2022

Käsittelyt ja muutokset/Behandlingar och ändringar:

Kyltk (ehdotus päävätty) Stmn (förslaget daterat)	31.1.2023
Kyltk (päätös ehdotuksesta) Stmn (beslut om förslaget)	31.1.2023
Nähtävillä (MRL 65§) Framlagt (MBL 65§)	2.5.2022- 31.5.2022
Hyväksytty/Godkänt: Kyltk/Stmn	31.1.2023
Tullut voimaan Trätt i kraft	12.4.2023